

D O M

afsagt den 6. oktober 2008 af Vestre Landsrets 3. afdeling  
(dommerne Würtzen, C. Haubek og Erik P. Bentzen) i ankesag  
V.L. B-0940-07

**Appellant (Tidl. Sagsøgte)**

(advokat Per Overbeck, København)

mod

- 1.1. Aller International A/S
- 1.2. Art Management ApS
- 1.3. Art People A/S
- 1.4. Bellevue Entertainment A/S
- 1.5. Bonnier Music Denmark A/S
- 1.6. Circle Records A/S
- 1.7. COPE Records ApS
- 1.8. Crunchy Frog ApS
- 1.9. Da Capo Records
- 1.10. Egmont Litas A/S
- 1.11. EMI Music Denmark A/S
- 1.12. Exlibris Music Gyldendal A/S
- 1.13. Flex Records ApS
- 1.14. Folkeskolens Musiklærerforenings Forlag
- 1.15. Forlaget Guf ved **Appelinstævnte 1 (Tidl. Sagsøger 1)**

- 1.16. Hammock Music Group ApS
  - 1.17. Intermusic ved [redacted] Appelandstævnte 2 (Tidl. Sagsøger 2)
  - 1.18. Kick Music A/S
  - 1.19. MBO Group A/S
  - 1.20. Music for Dreams ved [redacted] Appelandstævnte 3 (Tidl. Sagsøger 3)
  - 1.21. Now Music I/S
  - 1.22. [redacted] Appelandstævnte ApS 1 (Tidl. Sagsøger ApS 1)
  - 1.23. [redacted] Appelandstævnte ApS 2 (Tidl. Sagsøger ApS 2)
  - 1.24. Classics/[redacted] Appelandstævnte 4 (Tidl. Sagsøger 4)
  - 1.25. Playground Music Denmark A/S
  - 1.26. Rec Art Music ApS
  - 1.27. Sand ApS
  - 1.28. Sony BMG A/S
  - 1.29. Spin.dk ApS
  - 1.30. Steeple Chase Productions ApS
  - 1.31. Sundance ApS
  - 1.32. Tuba Entertainment ved [redacted] Appelandstævnte 5 (Tidl. Sagsøger 5)
  - 1.33. Foreningen Tutl
  - 1.34. Universal Music Group A/S
  - 1.35. Voices Music & Entertainment Denmark ApS
  - 1.36. Warner Music Denmark A/S
  2. Nordisk Copyright Bureau
  3. Dansk Musiker Forbund
  4. Dansk Artist Forbund
- (advokat Torben Steffensen, København).

Retten i Randers har den 13. juni 2007 afsagt dom i 1. instans (BS 67-1-812/06).

For landsretten har [redacted] Appellant gentaget sine påstande for byretten.

De indstævnte, 1.1. Aller International A/S, 1.2. Art Management ApS, 1.3. Art People A/S, 1.4. Bellevue Entertainment A/S, 1.5. Bonnier Music Denmark A/S, 1.6. Circle Records A/S, 1.7. COPE Records ApS, 1.8. Crunchy Frog ApS, 1.9. Da Capo Records, 1.10. Egmont Litas A/S, 1.11. EMI Music Denmark A/S, 1.12. Exlibris Music Gyldendal A/S, 1.13. Flex Records ApS, 1.14. Folkeskolens Musiklærerforenings Forlag, 1.15. Forlaget Guf ved **Appelindstævnte 1**, 1.16. Hammock Music Group ApS, 1.17. Intermusic ved **Appelindstævnte 2**, 1.18. Kick Music A/S, 1.19. MBO Group A/S, 1.20. Music for Dreams ved **Appelindstævnte 3**, 1.21. Now Music I/S, 1.22. **Appelindstævnte ApS 1**, 1.23. **Appelindstævnte ApS 2**, 1.24. Classics/**Appelindstævnte 4**, 1.25. Playground Music Denmark A/S, 1.26. Rec Art Music ApS, 1.27. Sand ApS, 1.28. Sony BMG A/S, 1.29. Spin.dk ApS, 1.30. Steeple Chase Productions ApS, 1.31. Sundance ApS, 1.32. Tuba Entertainment ved **Appelindstævnte 5**, 1.33. Foreningen Tutl, 1.34. Universal Music Group A/S, 1.35. Voices Music & Entertainment Denmark ApS, 1.36. Warner Music Denmark A/S, 2. Nordisk Copyright Bureau, 3. Dansk Musiker Forbund og 4. Dansk Artist Forbund, har påstået dommen stadfæstet.

Appellanten, der ikke har retshjælpsforsikring, har også haft fri proces for landsretten.

Det er oplyst, at IFPI Danmark, som er mandatar for de indstævnte 1.1.- 1.36., er den danske afdeling af International Federation of the Phonographic Industry.

Der er for landsretten foretaget syn og skøn. Skønsmanden, ingeniør **Skønsmand**, har i en erklæring af 11. august 2008 besvaret nedenstående spørgsmål som anført under hver af disse:

"Til bilag 1

1) Fremgår det, om [redacted] IP adresse den 6. september 2005 kun er anvendt af 1 kunde hos internetudbyderen TDC, eller om denne adresse kan have været anvendt af flere kunder?

Svar: Det fremgår af dokumentationen fra TDC (bilag 6) hvilken abonnent der tildelt IP-adressen på det omtalte tidspunkt 6. september 2005. Bilag 1 viser ikke om der var 1 eller flere kunder på der anvendte internetforbindelsen med den ... tildelte og omtalte IP-adresse.

1a) Fremgår det, om det er nummeret på en hub eller nummeret på en bruger af hubben?

Svar: (Forudsætning for besvarelse er at nummeret = IP adressen). Bilag 1 viser umiddelbart at både hub og bruger tilgår nettet fra én internetforbindelse med samme tildelte IP-adresse.

1b) Kan en IP-adresse være "Connected to" sig selv?

Svar: En internetforbindelse med én IP-adresse kan anvendes til flere formål på samme tid (email, internetsøgning, tchat, det omtalte program DC, både som bruger og som hub, mv)

2) Kan det udelukkes, at der ved databehandlingen er sket fejlaflæsning eller fejltastning af IP-adressen fra appelindstævnet eller fra TDCs side?

Svar: Nej. I nærværende sag vurderes det næsten usandsynlig at fejlaflæsning eller fejltastning er foregået, primært begrundet i at data udlæses maskinelt og automatisk hos TDC. Ligeledes er IP-adressen den gennemgående unikke identifikation i alle sagens akter og bilag.

3) Er der nogen sammenhæng mellem de tidspunkter, som angives i Bilag 6 og det i Bilag 1

angivne tidsrum - kl. 16.08.24 til kl. 16.13.43?

Svar: Ja. TDC's dokumentation i bilag 6 viser at sagsøger havde fået tildelt [REDACTED] IP adresse i tidsrummet angivet i Bilag 1 - kl. 16.08.24 til kl. 16.13.43.

- 4) Kan man på grundlag af det i Bilag 1 og Bilag 6 anførte se, om den tilsluttede computer befinder sig på en anden fysisk adresse end den oplyste på grundlag af IP-adressen?

Svar: Nej

- 5) Ses der af bilag 1 en forbindelse til Bilag 2?

Svar: Udfra sagens akter (bl.a. bilag 19, elektronisk kopi af logfiler samt filliste fra programmet DC-Agent) ses den sammenhæng at bilag 1 og bilag 2 er udtrukket fra det samme computerprogram. I dette tilfælde programmet DC-agent.

Direkte ses følgende som identiske på begge bilag:

Filename: 20 - Shoot You Down.mp3 med Filesize: 3556831 Bytes samt

Filename: 19 - In The Morning.mp3 med Filesize: 3108140 Bytes samt

Filename: 18 - Sommeren Er Forbi.mp3 med Filesize: 5356907 Bytes

#### Til Bilag 2

- 6) Ses der af bilag 2 en forbindelse til Bilag 1?

Svar: Se besvarelse af spørgsmål 5.

- 7) Fremgår det af Bilag 2, hvad de anførte filer faktisk indeholder eller har indeholdt?

Svar: Nej, ikke med sikkerhed, da filnavn og filendelse ikke er statiske. Normalt vil man med antallet af filer og ud fra sagens akter forudsætte, at bilag 2 indeholder lyd-filer (.mp3).

8) Fremgår det af Bilag 2, om alle de anførte filer befandt sig på en computer på tidspunktet for appelindstævntes undersøgelser?

Svar: Nej, ikke af bilag 2 direkte.

9) Er betegnelsen "mp3" nødvendigvis ensbetydende med, at der er tale om en musikfil?

Svar: Nej. Under "normale" omstændigheder må man dog antage at .mp3 er lydfiler.

10) Hvis det er en musikfil, fremgår det så om indholdet er i overensstemmelse med den tekstmæssige betegnelse af musikværket i Bilag 2?

Svar: Nej. Men med mængden af filer i bilag 2 taget i betragtning formodes det, at indholdet og den tekstmæssige betegnelse stemmer overens.

11) Hvis det er lydoptagelser, fremgår det så af Bilag 2, om det er hele musikværker eller kun brudstykker?

Svar: Nej, ikke af bilag 2 direkte. Det formodes at det er hele musikværker med baggrund i de .mp3-filer på bilag 19, samt filstørrelsen af alle de angivne .mp3-filer.

12) Hvis det er lydoptagelser, fremgår lydkvaliteten så af Bilag 2?

Svar: Nej."

Der er mellem parterne enighed om, at det ikke er muligt at identificere routeren eller computeren ud fra IP-adressen, som fremgår af logfilen (bilag 1), at der kan være tilsluttet mere end én computer til en router, hvis routeren har mere end en udgang, eller routeren understøtter et trådløst netværk, at det ved en trådløs forbindelse ikke er nødvendigt at være på samme adresse som routeren for at tilslutte sig denne, at det ikke ud fra logfilen (bilag 1) eller oplysningen fra TDC om indehaveren af IP-adressen (bilag 6) er

muligt at sige, hvor den tilsluttede computer befinder sig, at det ikke med fillisten (bilag 2) er muligt at identificere en bestemt computer eller bruger, at det ikke af fillisten (bilag 2) fremgår, hvordan filerne er blevet lagt ind på computeren, herunder om de måtte være blevet downloadet fra internettet eller, hvis de er på computeren, er downloadet af andre computere, og at det ikke af fillisten (bilag 2) alene fremgår, at filerne er stillet til rådighed for andre computere.

Appellanten blev ifølge en ansættelseskontrakt af 14. juni 2005 fra den 1. juni 2005 ansat som chauffør ved [REDACTED] **Arbejdsplads** i Mørke. Ansættelsesforholdet ophørte den 31. januar 2006.

Appellanten har supplerende forklaret, at han bor i en lejlighed i en ejendom med i alt 32 lejligheder. Der er også et lejlighedskompleks på den anden side af gaden. Han var på arbejde den 6. september 2005. Han kørte den samme rute hver dag og kan derfor med sikkerhed sige, at han ikke var hjemme kl. 16-16.15. Afhængig af trafikken i Randers kunne han normalt være hjemme omkring kl. 16.40. Han anvender sin computer til chat med venner og spil på internettet. Han søger også informationer på internettet. Han havde i 2005 en ekstra IP-adresse til en trådløs forbindelse, men han opsagde den i september 2005. Hans datter, der var flyttet hjemmefra, anvendte den trådløse internetforbindelse, når hun var hos ham. Hun havde ikke adgang til hans lejlighed, når han ikke var der. Han har ikke nogen speciel interesse i musik. Det er mange år siden, at han sidst købte en cd. Han ved, at man kan høre musik på internettet, men det har han aldrig gjort.

Skønsmanden, ingeniør **Skønsmand**, har forklaret, at det ikke er muligt på grundlag af en IP-adresse at se, i hvilket lokale en computer har været anvendt, eller i øvrigt hvilken computer der har været anvendt. Man kan ikke se, hvad der er sluttet til en router. Hvis en trådløs internetforbindelse er ubeskyttet, kan enhver uden problemer tilslutte sig forbindelsen. Er den derimod beskyttet, skal man være en dygtig hacker for at skaffe sig adgang. Det er muligt at sidde et andet sted og søge efter trådløse forbindelser i nærområdet - både de sikrede og de ikke sikrede forbindelser. En trådløs internetforbindelse kan beskyttes ved, at der skal anvendes et password for at etablere forbindelse. Skal der benyttes et password, kan en uvedkommende kun komme ind ved at hacke sig ind. Det kan være vanskeligt første gang at oprette et password på sin trådløse internetforbindelse, også selv om der følger en brugervejledning med ved købet af forbindelsen. Hvis det lykkes en uvedkommende at skaffe sig adgang til en trådløs internetforbindelse, vil det blive registreret som om, det var ejeren af den pågældende IP-adresse, der var på internettet. I dag kan en uvedkommende person sidde 200-300 meter fra det sted, hvor routeren med den trådløse forbindelse befinder sig, og benytte forbindelsen, mens afstanden i 2005 nok var 100-200 meter.

Parterne har gentaget deres anbringender for byretten.

Appellanten har for landsretten yderligere gjort gældende, at de indstævnte har bevisbyrden for, at der var ulovlige lydoptagelser på appellants computer, og - i bekræftende fald - at de ulovligt er blevet stillet til rådighed for andre. Denne bevisbyrde er ikke løftet. De indstævnte kunne have benyttet fremgangsmåden i retsplejelovens kapitel 57 a for at sikre sig bevis, og det må komme de indstævnte til

skade, at den fremgangsmåde ikke har været benyttet. Ifølge skønsmanden var det endvidere muligt for andre at koble sig på appellants usikrede trådløse internetforbindelse. Den omstændighed, at appellants internetforbindelse ikke har været sikret mod andres uberettigede brug, kan ikke føre til, at appellanten har bevisbyrden for, at han ikke har ansvaret for de krænkelser, der måtte være sket af de indstævntes rettigheder.

De indstævnte har for landsretten yderligere gjort gældende, at appellanten som indehaver af internetforbindelsen, der blev benyttet til fildeling, er ansvarlig for de skete krænkelser, uanset om disse kan være foretaget af andre. Appellanten har under alle omstændigheder ikke sikret sin internetforbindelse mod andres misbrug, hvilket han har været forpligtet til. De indstævnte har dokumenteret, at deres rettigheder er blevet krænket. Det er herefter appellanten, der må bevise, at han ikke er ansvarlig for de krænkende aktiviteter, som er foregået via appellants internetforbindelse. Er krænkelser foretaget af andre end appellanten, er det appellants risiko.

#### **Landsrettens begrundelse og resultat:**

Efter oplysningerne om programmerne Direct Connect og DC Agent, indholdet af logfilen (bilag 1) fra den 6. september 2005 kl. 16.08.24 til kl. 16.13.43, indholdet af fillisten (bilag 2) og indholdet på den cd-rom (bilag 19), hvor bl.a. [redacted] IP adresse fremgår, sammenholdt med oplysningen fra TDC om, at appellanten var indehaver af [redacted] IP adresse, er det bevist, at der gennem appellants internetforbindelse blev stillet 1.897 musikværker til rådighed for andre på internettet.

Skønsmanden har forklaret, at det i 2005 var muligt for andre - uden at disse personer var i besiddelse af en særlig viden om it - i en afstand på 100-200 meter fra det sted, hvor routeren befandt sig, at benytte sig af en usikret trådløs internetforbindelse.

Under hensyn til appellantens forklaring om, at han i september 2005 havde en trådløs internetforbindelse, som ikke var sikret med kryptering og password, og at der er mange lejligheder i både den ejendom, som han selv bor i, og på den anden side af vejen, kan det ikke udelukkes, at andre har misbrugt [redacted] IP adresse [redacted] og i den forbindelse krænket de indstævntes rettigheder. Det forhold, at appellanten ikke med et password havde sikret sin trådløse internetforbindelse mod andres benyttelse af den, er ikke i sig selv ansvarspådragende for appellanten.

Da det under de nævnte omstændigheder ikke påhviler appellanten at bevise, at det ikke var ham, der krænkede de indstævntes rettigheder, tager landsretten appellantens påstand om frifindelse over for de indstævntes påstand 1 til følge.

Da det ikke er bevist, at der på appellantens computer findes ulovlige kopier af lydoptagelser, frifindes appellanten også for de indstævntes påstand 2 om sletning af lydoptagelser

De indstævnte skal solidarisk til statskassen betale sagsomkostninger for begge retter med i alt 105.517,25 kr. Beløbet omfatter 1.760 kr. til retsafgift for landsretten, 18.507,25 kr. til udgifter til syn og skøn, 20.250 kr. til ekstrakt og materialesamling samt 65.000 kr. til udgifter til advokatbi-

stand for appellanten. Landsretten har lagt vægt på sagens værdi, karakter og forløb, herunder at der for landsretten har været afholdt syn og skøn, samt dens udfald.

T h i k e n d e s f o r r e t :

Appellant [redacted] frifindes.

De indstævnte, 1.1. Aller International A/S, 1.2. Art Management ApS, 1.3. Art People A/S, 1.4. Bellevue Entertainment A/S, 1.5. Bonnier Music Denmark A/S, 1.6. Circle Records A/S, 1.7. COPE Records ApS, 1.8. Crunchy Frog ApS, 1.9. Da Capo Records, 1.10. Egmont Litas A/S, 1.11. EMI Music Denmark A/S, 1.12. Exlibris Music Gyldendal A/S, 1.13. Flex Records ApS, 1.14. Folkeskolens Musiklærerforenings Forlag, 1.15. Forlaget Guf ved [redacted] Appelindstævnte 1, 1.16. Hammock Music Group ApS, 1.17. Intermusic ved [redacted] Appelindstævnte 2, 1.18. Kick Music A/S, 1.19. MBO Group A/S, 1.20. Music for Dreams ved [redacted] Appelindstævnte 3, 1.21. Now Music I/S, 1.22. [redacted] Appelindstævnte ApS 1, 1.23. [redacted] Appelindstævnte ApS 2, 1.24. Classics/[redacted] Appelindstævnte 4, 1.25. Playground Music Denmark A/S, 1.26. Rec Art Music ApS, 1.27. Sand ApS, 1.28. Sony BMG A/S, 1.29. Spin.dk ApS, 1.30. Steeple Chase Productions ApS, 1.31. Sundance ApS, 1.32. Tuba Entertainment ved [redacted] Appelindstævnte 5, 1.33. Foreningen Tutl, 1.34. Universal Music Group A/S, 1.35. Voices Music & Entertainment Denmark ApS, 1.36. Warner Music Denmark A/S, 2. Nordisk Copyright Bureau, 3. Dansk Musiker Forbund og 4. Dansk Artist Forbund, skal solidarisk til statskassen betale sagens omkostninger for begge retter med 105.517,25 kr.

De idømte sagsomkostninger skal betales inden 14 dage.

Sagsomkostningerne forrentes efter rentelovens § 8 a.

Würtzen

C. Haubek

Erik P. Bentzen